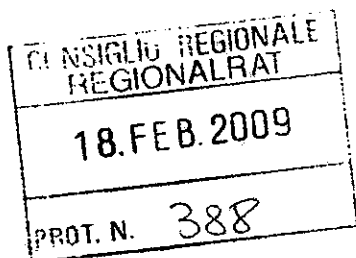




REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE
AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL
REGION AUTONÓMA TRENIN-SÜDTIROL

Il Presidente - Der Präsident - L. President



Trento, 13 febbraio 2009
Prot. n. 17 /PRES.

Al Consigliere regionale
Roland Tinkhauser
Freiheitliche Partei Südtirols
Via Crispi, 6
39100 BOLZANO

e, p.c. Ill.mo Signor,
Marco Depaoli
Presidente del Consiglio regionale
Piazza Dante, 16
38100 TRENTO

Oggetto: risposta interrogazione n. 8/XIV.

Con riferimento all'interrogazione di cui all'oggetto si fa presente quanto segue.

Punto 1: il servizio di vigilanza dei palazzi della Regione di Trento e di Bolzano è costato 317.293 euro nel 2006, 319.625 nel 2007 e 323.143 nell'anno 2008.

Punto 2: il servizio di sicurezza presso l'edificio della Regione a Trento ha avuto inizio all'avvio dell'attività istituzionale. Per quanto concerne il palazzo di Bolzano, il servizio ha avuto inizio il 13 agosto 2001, ovvero dopo l'acquisto del palazzo e il suo apprestamento, e in coincidenza con l'inizio dell'attività istituzionale.

Punti 3 e 4: il servizio è stato introdotto per la tutela e la conservazione di tutto il patrimonio regionale, come avviene in numerose altre sedi istituzionali nazionali e locali. La presenza di una società di sorveglianza funge da deterrente per eventuali atti di vandalismo o effrazioni e garantisce tempestivi interventi delle forze dell'ordine in caso di emergenza. Il servizio di sorveglianza e vigilanza si rende altresì necessario per il controllo sugli accessi durante l'orario di chiusura degli uffici, quando il servizio non è coperto dalla turnistica del personale regionale. Il servizio di sicurezza svolge regolarmente tutte le attività previste dal contratto e interviene ogniqualvolta gli eventi lo richiedano.

Ritenendo di aver fornito adeguata risposta ai quesiti posti, si rimane a disposizione per eventuali ulteriori informazioni.

L'occasione mi è gradita per porgere i miei più cordiali saluti.

- Lorenzo Dellai -

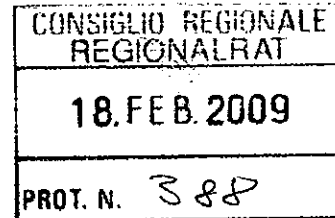


REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE
AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL
REGION AUTONÓMA TRENIN-SÜDTIROL

Il Presidente - Der Präsident - L' President

Trient, 13. Februar 2009
Prot. Nr. 17 /PRES.

An den Regionalratsabgeordneten
Roland Tinkhauser
Freiheitliche Partei Südtirols
Crispistr. 6
39100 BOZEN



u.z.K.

An Herrn
Marco Depaoli
Präsident des Regionalrates
Piazza Dante 16
38100 TRIENT

Betreff: Antwort auf die Anfrage Nr. 8/XIV

In Bezug auf die oben genannte Anfrage wird auf Nachstehendes hingewiesen:

Punkt 1: Der Bewachungsdienst der Gebäuden der Region in Trient und Bozen hat 317.293,00 Euro im Jahr 2006, 319.625,00 Euro im Jahr 2007 und 323.143,00 Euro im Jahr 2008 gekostet.

Punkt 2: Der Bewachungsdienst des Gebäudes der Region in Trient wurde zu Beginn der institutionellen Tätigkeit aufgenommen. Was das Gebäude in Bozen anbelangt, begann genannter Dienst am 13. August 2001, d.h. nach dem Ankauf des Gebäudes und dessen Überholung und gleichzeitig mit Beginn der institutionellen Tätigkeit.

Punkt 3 und 4: Der Dienst wurde für den Schutz und die Erhaltung des Vermögens der Region, wie es auch für zahlreiche öffentliche Gebäude auf nationaler und lokaler Ebene vorgesehen wird, aufgenommen. Der Überwachungsdienst gilt als Abschreckungsmittel gegen eventuelle Vandalenakte oder Einbrüche und gewährleistet im Notfall einen zeitgerechten Einsatz der Polizeikräfte. Der Bewachungs- und Sicherheitsdienst ist auch für die Kontrolle der Eingänge während der Schließungszeiten der Ämter notwendig, wenn der Dienst nicht durch die Turnusdienste des Personals der Region gewährleistet wird. Der Sicherheitsdienst führt regelmäßig die im Vertrag vorgesehenen Aufgaben aus und aktiviert sich, wenn die Gegebenheiten es verlangen.

Ich hoffe, Ihre Anfrage hiermit erschöpfend beantwortet zu haben, und stehe gerne für allfällige weitere Auskünfte zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

- Lorenzo Dellai -